

# أَجُوبَةُ الحافظِ ابنِ حجرٍ

العسقلانيّ

على أسئلة بعض تلامذته

من المجلد رقم (١) إلى المجلد رقم (١٠)

ويليه

## أَجُوبَةُ الحافظِ العراقيّ

على أسئلة تلميذه

الحافظ ابن حجر العسقلانيّ

تخفيف ورأسة

أ.د. عبد الرحيم بن محمد أحمد الفهمري

الأستاذ بقسم علوم الحديث بكلية الحديث الشريف بالجامعة الإسلامية

أضواء السلف





[الأجوبة]

الحمد لله:

ج: أما الحديث الأول:

فلم أقف عليه موصولاً، ولا مرسلاً.

ج: وأما طول عمامة النبي ﷺ:

فلا أستحضر في خصوص طوله شيئاً.

وقد جمع الشيخ تقي الدين المقرئ كتاباً كبيراً جداً فيما يتعلق بمتاعه ﷺ، وهذا من مهمات ما يدخل في هذا الكتاب<sup>(١)</sup>.

وبلغني أنه كتب منه بمكة نسخة أو أكثر، فيراجع منه، فإن كان ذكر شيئاً وإلا أمعنت النظر إن شاء الله تعالى.

ج: وأما حديث زيد بن أرقم:

فتفسيره في حديث عائشة الذي أذكره.

وأما حال سنده، فهو حسن؛ لاعتضاده، لكن يعكّر على ذلك ما ورد في عمر عيسى عليه السلام.

وقد أخرج الطبراني في المعجم الكبير بسند رجاله ثقات إلى محمد بن عبد الله بن عمر بن عثمان بن عفان - وهو المعروف بالدياج - عن أمه فاطمة بنت الحسين بن علي: أن عائشة كانت تقول:

«إن رسول الله ﷺ قال في مرضه الذي قبض فيه لفاطمة: إن جبريل

(١) وعنوان الكتاب: إمتاع الأسماع فيما للرسول من الأبناء والأحوال والخفدة والمتاع،

وقد طبع بعضه قديماً بمصر، وله نسخة في قسم المخطوطات بمكتبة الجامعة الإسلامية

تحت رقم: (٥٩١٤)، ويُمثّل الأجزاء الست الأولى، ويقع في ١٨٣٩ ق.

كان يعارضه بالقرآن في كلِّ عام مرّة، وإنَّه عارضني بالقرآن العام مرّتين.  
وأخبرني أنّه أخبره: أنّه لم يكن نبيّاً إلّا عاش نصف عمر الذي كان  
قبله.

وأخبرني أنّ عيسى بن مريم عاش عشرين ومائة سنة، ولا أراني إلّا  
ذاهباً على رأس الستين، فبكت ...»، الحديث<sup>(١)</sup>.

ج: وأمّا الحديثان المذكوران في الكشف:

فلم أقف عليهما، ويبيّض لهما الزيلعي في تخريجه مع سعة اطلاعه.

ج: وأمّا كتاب الأم:

فاتصل بالسماع في هذه الأعصار منه:

أ - كتاب الرسالة.

ب - وكتاب اختلاف الحديث.

ج - والأحاديث التي جرّدها أبو عمر بن مطر منه، ورواها الأصم.

وسمعت مسند الشافعي، ومعناه: الأحاديث التي أسندها الشافعي في

الأم مرفوعة وموقوفة.

وأمّا الكتاب كلّهُ:

فهو عند البيهقي عن غير أبي سعيد بفوات، وذلك يئنّ من سياقاته

في السنن الكبير وفي معرفة السنن والآثار، والوصول إلى البيهقي

بالإجازات سهل.

وأمّا أبو نعيم:

فروايته عن الأصم بالإجازة ممكن.

(١) انظر: المعجم الكبير (٤١٧/٢٢).

# تاريخ مؤيد بن داود مشقوق

وذكر فضلها وتسمية من ملأها من الأماثل أو اختار  
بنواحيها من رديها وأهلها

تصنيف

الإمام العالم الحافظ أبي القاسم علي بن الحسن  
ابن هبة الله بن عبد الله الشافعي

المعروف بابن عساكر

٤٩٩ هـ - ٥٧١ هـ

دراسة وتحقيق

محب الدين أبي سعيد محمد بن محمد بن العتري

المجلد السابع والأربعون

عنبسة - عيسى

دار الفكر

الطباعة والنشر والتوزيع

أن عيسى بن مريم عليه السلام رُفِعَ من طور زَيْتًا<sup>(١)</sup>، بعث الله عز وجل ريحاً فخفقت به حتى هرول، ثم رفعه الله عز وجل إلى السماء.

أَخْبَرَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ بن حمزة، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ الخطيب.

ح وَأَخْبَرَنَا أَبُو الْقَاسِمِ إِسْمَاعِيلُ بن أَحْمَدَ، أَنبَأَنَا أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بن هبة الله، وَمُحَمَّدُ بن عَلِي بن مُحَمَّدٍ بن جَعْفَرٍ.

قالوا: أَنبَأَنَا أَبُو الْحُسَيْنِ بن الفضل، أَنبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بن جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بن سفيان<sup>(٢)</sup>، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بن أَبِي مَرِيَمَ، عَنْ نَافِعِ بن يَزِيدَ، حَدَّثَنِي ابْنُ<sup>(٣)</sup> غَزِيَّةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بن عَبْدِ اللَّهِ بن عمرو بن عُثْمَانَ أَنَّ أُمَّهُ فَاطِمَةَ بنتَ حُسَيْنِ بن عَلِي حَدَّثَتْهُ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَقُولُ: أَخْبَرْتَنِي فَاطِمَةُ.

أن رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخْبَرَهَا أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٌّ كَانَ بَعْدَهُ نَبِيٌّ إِلَّا عَاشَ بَعْدَهُ نِصْفَ عُمُرِ الَّذِي كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّهُ أَخْبَرَنِي أَنَّ عِيسَى بنَ مَرْيَمَ عَاشَ عَشْرِينَ وَمِائَةَ سَنَةٍ، فَلَا أَرَانِي إِلَّا ذَاهِبَ عَلَى رَأْسِ سِتِينَ<sup>(٤)</sup>[١٠٢٨٩].

حَدَّثَنِي أَبُو الْقَاسِمِ مُحَمَّدُ بن عَبْدِ الرَّحْمَنِ البُسْتِي، أَنبَأَنَا أَبُو بَكْرٍ بن خَلْفٍ، أَنبَأَنَا الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بن أَحْمَدَ بن سَعِيدِ الرَّازِي، حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بن مَسْلَمَ بن وَارَةَ<sup>(٥)</sup>، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بن أَبِي مَرِيَمَ قَالَ: هَذَا كِتَابُ لِنَافِعِ بن يَزِيدَ هُوَ أَعْطَانِيه وَأَنَا شَاكٌ أَن أَكُونَ عَرْضَتْهُ عَلَيْهِ أَمْ لَا، قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بن غَزِيَّةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بن عَبْدِ اللَّهِ بن عمرو بن عُثْمَانَ أَنَّ أُمَّهُ فَاطِمَةَ بنتَ حُسَيْنِ حَدَّثَتْهُ أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ تَقُولُ:

إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي مَرَضِهِ الَّذِي قَبِضَ فِيهِ قَالَ: «يَا فَاطِمَةُ يَا ابْنَتِي، احْنِي عَلَيَّ» فَأَحْنَتْ عَلَيْهِ، فَتَاجَاها سَاعَةً ثُمَّ انْكَشَفَتْ عَنْهُ تَبْكِي وَعَائِشَةُ حَاضِرَةٌ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ بِسَاعَةٍ: «احْنِي عَلَيَّ» فَحْنَتْ عَلَيْهِ فَتَاجَاها سَاعَةً ثُمَّ انْكَشَفَتْ عَنْهُ تَضْحَكُ، فَقَالَتْ

(١) طور زيتا: جبل مشرف على بيت المقدس (معجم البلدان).

(٢) لم أعر على الخبر في كتاب المعرفة والتاريخ المطبوع. ورواه ابن كثير في قصص الأنبياء ٤٤٢/٢ والبداية والنهاية ١١٢/٢ عن يعقوب بن سفيان في تاريخه.

(٣) الأصل: «ابن أبي عرنة» والصواب ما أثبت وضبط، وهو عمارة بن غزوة، راجع ترجمة محمد بن عبد الله بن عمرو بن عثمان، في تهذيب الكمال ٤٤١/١٦.

(٤) عقب ابن كثير: فهو حديث غريب.

(٥) تقرأ بالأصل: «داره» تصحيف، والصواب ما أثبت «واردة» بالواو، ترجمته في سير أعلام النبلاء ٢٨/١٣.



عائشة: يا بنت رسول الله أخبريني ماذا ناجاك أبوك؟ قالت: أوشكت رأيت ناجاني على حال سرّ، ثم ظننت أنّي أخبر بسره وهو حي! فشق ذلك على عائشة أن يكون سرّاً<sup>(١)</sup> دونها، فلما قبضه الله إليه قالت عائشة لفاطمة: ألا تخبريني ذلك الخبر؟ قالت: أما الآن فنعم، ناجاني في المرة الأولى، فأخبرني أنّ جبريل كان يعارضه القرآن في كل عام مرة، وأنه عارضه العام مرتين، وأنه أخبره أنه لم يكن نبيّ [كان بعده نبيّ]<sup>(٢)</sup> إلا عاش نصف عمر الذي كان قبله، وأنه أخبرني أن عيسى عاش عشرين ومائة سنة، ولا أراني إلا ذاهباً<sup>(٣)</sup> على رأس الستين، فأبكاني ذلك، وقال: يا بنية إنه ليس من نساء المؤمنين أعظم رزية منك، فلا تكوني أدنى من امرأة صبراً ثم ناجاني في المرة الأخرى، فأخبرني أنّي أول أهله لحوقاً به، وقال: إنك سيّدة نساء أهل الجنة<sup>(٤)</sup> [١٠٢٩٠].

أخبرنا<sup>(٥)</sup> أبو بكر الأنصاري، أنبأنا أبو مُحَمَّد الجوهري، أنبأنا أبو عمر بن حيّوة، أنبأنا أحمد بن معروف، أنبأنا الحارث بن أبي أسامة، أنبأنا مُحَمَّد بن سعد<sup>(٦)</sup>، أنبأنا هاشم بن القاسم، حدّثنا أبو مغشّر، عن يزيد بن زياد قال: قال رسول الله ﷺ في السنة التي قبض فيها لعائشة:

«إن جبريل كان يعرض عليّ القرآن في كل سنة مرة، وقد عرض عليّ العام مرتين، وإنه لم يكن نبيّ إلا عاش نصف عمر أخيه الذي كان قبله، عاش عيسى مائة وخمسة وعشرين سنة، وهذه اثنتان وستون سنة» ومات في نصف السنة<sup>(٧)</sup>.

[قال ابن عساكر: كذا في هاتين الروايتين<sup>(٨)</sup>؛ والصحيح أنّ عيسى لم يبلغ هذا العمر، وإنّما أراد به مدة مقامه في أمته كما.

أخبرنا أبو عبد الله الفراءوي، وأبو المظفر القشيري، قالوا: أنبأنا أبو سعد مُحَمَّد بن عبد الرحمن، أنبأنا أبو عمرو بن حمدان.

(١) الأصل: سرّ.

(٢) الأصل: وهو والمثبت عن دلائل النبوة للبيهقي.

(٣) رواه البيهقي في دلائل النبوة ١٦٦/٧. (٥) كتب فوقها بالأصل: ملحق.

(٦) رواه ابن سعد في الطبقات الكبرى ١٩٥/٢ تحت عنوان: ذكر عرض رسول الله ﷺ القرآن على جبريل.

(٧) كتب بعدها بالأصل: إلى.

(٨) عنيهما، الرواية التي قالت أن عيسى بن مريم عاش مئة وعشرين سنة، والأخرى التي قالت أنه عاش مئة وخمسة وعشرين سنة.

# لمعجم الكبير

للمحافظ أبي القسطل سليمان بن أحمد الطبراني

٢٦٠هـ - ٣٦٠هـ

حققه وخرج احاديثه

محمد بن عبد المجيد السلفي

الجزء الثاني والعشرون

الناشر  
مكتبة ابن تيمية

القاهرة ، ١٤٢٤هـ

مصر عن ثابت البناني عن أنس بن مالك أن فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالت : يا أبتاه من ربه ما أدناه ، يا أبتاه الى جبريل أنناه ، يا أبتاه جنة الفردوس مأواه .

..... (١٠٢٩) حدثنا علي بن عبد العزيز ثنا عارم ثنا حماد بن زيد عن أنس أن فاطمة قالت : يا أنس كيف طابت أنفسكم أن تحثوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم التراب ، وا أبتاه من ربه ما أدناه ، وا أبتاه جنة الفردوس مأواه ، وا أبتاه الى جبريل ثعاه ، وا أبتاه أجاب رباً دعاه .

#### ما روت عائشة أم المؤمنين عن فاطمة رضي الله عنهما

..... (١٠٣٠) حدثنا محمد بن عثمان بن أبي شيبة ثنا محمد بن عبيد المحاربي ثنا عبد الكريم بن يعقوب عن جابر عن أبي الطفيل قال قالت عائشة : اشتكى رسول الله صلى الله عليه وسلم في بيتي ، فأتته فاطمة تمشي والذي نفس عائشة بيده كان مشيتها مشية رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فسارها رسول الله صلى الله عليه وسلم فبكت ، ثم سارها فضحك ، فقلت : ما رأيت كالיום ضحكاً أقرب من بكاء ، فقلت : يا فاطمة أخبريني ما قال لك ؟ قالت : ما كنت أفعل وقد رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم مكانك ، فلما توفي رسول الله صلى الله عليه وسلم سألها ، فقالت : ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : « ان جبريل كان

---

١٠٣٠ - في اسناده محمد بن عثمان بن أبي شيبة تكلموا فيه ، وعبد الكريم بن يعقوب أو يعفور وأبي الحديث من عتقى الشيعة وقد اتهم وجابر الجعفي ضعيف . والحديث ورد في الصحيح من حديث عائشة من غير هذا الطريق .



ذلك على عائشة أن يكون سرا دونها ، فلما قبضه الله قالت عائشة لفاطمة :  
يا بنية ألا تخبريني بذلك الخبر ؟ قالت : أما الآن فنعم ، ناجاني في المرة  
الاولى فأخبرني « أن جبريل صلى الله عليه وسلم كان يعارضه بالقرآن  
في كل عام مرة ، وأنه عارضه بالقرآن العام مرتين ، وأخبرني : « أنه أخبره  
أنه لم يكن نبي الا عاش نصف عمر الذي قبله » وأنه أخبرني : « أن عيسى  
بن مريم عاش ثشرين ومائة سنة ولا أراني الا ذاهبا على رأس الستين »  
فأبكاني ذلك ، وقال : « يا بنية انه ليس من نساء المسلمين امرأة أعظم  
رزية منك ، فلا تكوني أدنى من امرأة صبرا ، وناجاني في المرة الأخيرة  
فأخبرني : « أني أول أهله لحوقا به » وقال : « انك سيدة نساء أهل الجنة  
الا ما كان من البتول مريم بنت عمران » فضحكت بذلك .

..... (١٠٣٢) حدثنا علي بن عبدالعزيز ثنا أبو نعيم ثنا زكريا بن  
أبي زائدة عن فراس عن الشعبي عن مسروق عن عائشة قالت : أقبلت  
فاطمة تمشي كان مشيتها مشية رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال :  
« مرحبا بابنتي » فأجلسها عن يمينه أو عن شماله ، ثم أسر إليها  
حديثا فبكّت ، فقلت لها : استخصك رسول الله صلى الله عليه وسلم  
بحديثه ثم تبكين ، ثم أسر إليها حديثا فضحكت ، فقلت : ما رأيت كاليوم  
فرحا أقرب من حزن ، فسألتها عما قال ، فقالت : ما كنت لأخشي سر  
رسول الله صلى الله عليه وسلم ، حتى اذا قبض سألتها فقالت : انه أسر  
الي فقال : « ان جبريل كان يعارضني القرآن كل سنة مرة ، وأنه عارضني

١٠٣٢ - ورواه أحمد (٢٨٢/٦) والبخاري (٣٦٢٣) و٣٦٢٤ و٣٦٢٥ و٣٦٢٦  
و٣٧١٥ و٣٧١٦ و٤٤٣٣ و٤٤٣٤ و٦٢٨٥ و٦٢٨٦) والترمذي  
(٣٩٦٤) وابن ماجه (١٦٢١) وأبو دود (٥١٩٥) من طرق عن عائشة .

تَرَا جَمْعُ الْبَدَنِ نَسُوهُ إِلَهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

# تَجَاوُزُ الْحَقِيقِ

فِي مَسَاقِبِ ذَوِي الْقُرْبَى

تأليف

ابن أبي المظفر الموحدي مؤلف مؤيد الدين أبي القباس أحمد بن عبد الله بن محمد القطراني المكي

٦١٥ - ٦٩٤ هـ

قَرَأَهُ وَقَدَّمَ لَهُ

حَقَّقَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ

محمود الأرنؤوط

أكرم البوشي

الطبعة الأولى المحققة

بالاعتماد على نسختين خطيتين

وفي رواية بعد قول عائشة : حتى إذا قبض سألتها ، فقالت : إنه حدثني أنه كان جبريل يعارضه بالقرآن كل عام مرة ، وأنه عارضه به في العام مرتين ، ولا أرى إلا قد حضر أجلي ، وإنك أول أهلي لحوقاً بي ، ونعم السلف أنا لك . ثم سارني . . . وذكر مثل الأول . أخرجهما مسلم<sup>(١)</sup> .

وأخرج الدولابي معناه عن أم سلمة - رضي الله عنها - وقال بعد قوله : فلما توفي رسول الله ﷺ سألتها ، فقالت : ما بُعث نبي إلا كان له من العمر مثل نصف عمر الذي كان قبله ، وقد بلغت اليوم نصف عمر من كان قبلي . ثم قال ﷺ : «إنك سيدة نساء أهل الجنة إلا مريم بنت عمران عليها السلام» .

وفي رواية : بعد قولها : فسارني الثانية ، فقال ﷺ : «أما ترَضَيْن أن تأتيني يوم القيامة سيدة نساء المؤمنين - أو نساء أهل الجنة» ؟ .

وأخرجه أيضاً عن فاطمة نفسها مثل معنى الأول وقال : قالت : وأخبرني أن عيسى عليه السلام عاش عشرين ومئة سنة ، ولا أراني إلا ذاهباً على رأس ستين . فأبكاني ذلك . وقال : «يا بني ! إنه ليس من نساء المسلمين امرأة أعظم ذرية منك ، فلا تكوني أدنى امرأة صبراً» . ثم ناجاني في المرة الأخرى وأخبرني أنني أول أهله لحوقاً به وقال : «إنك سيدة نساء أهل الجنة إلا ما كان من البتول مريم بنت عمران» . فضحكت لذلك .

### ذكر شبهها بالنبي ﷺ سمناً وهدياً ودلاً وحديثاً وقيامه ﷺ لها إذا أقبلت وإجلالته إياها مكانه

عن عائشة - رضي الله عنها - قالت : ما رأيت أحداً أشبه سمناً ودلاً وهدياً وحديثاً برسول الله ﷺ في قيامها وقعودها<sup>(٢)</sup> من فاطمة بنت رسول الله ﷺ قالت : وكانت إذا

(١) (٢٤٥٠) (٩٨) و (٩٩) في فضائل الصحابة ، باب فضائل فاطمة بنت النبي ﷺ . وانظر تخريجاً موسعاً في «جامع الأصول» ١٣٢/٩ .

(٢) في المطبوع «في قيامه وقعوده» . والمثبت من (م) والترمذي ، وجامع الأصول .



دس عربی قلمی نسخوں کو سامنے رکھ کر طبع کئے جانے والے نسخہ کا مکمل اردو ترجمہ مع تخریج پہلی بار

اردو ترجمہ

# دَلَالَةُ النُّبُوَّةِ

اور صاحبِ شریعت ﷺ کے احوال کی معرفت

[www.ahlehaq.org](http://www.ahlehaq.org)

تصنیف: امام ابی بکر احمد بن الحسین البیہقی

ترجمہ: مولانا محمد اسماعیل الجاروی

بَیِّنَاتُ الْإِسْلَامِ

اردو بازار ۰ ایم اے جناح روڈ ۰ کراچی پاکستان فون: 2631861

دس عربی قلمی نسخوں کو سامنے رکھ کر طبع کئے جانے والے نسخہ کا مکمل اردو ترجمہ مع تخریج پہلی بار

اردو ترجمہ

# دلائل النبوة

اور صاحبِ شریعتؐ کے احوال کی معرفت

جلد ۳

حصہ ششم، ہفتم

تصنیف: امام ابی بکر احمد بن الحسین البیہقی

ترجمہ: مولانا محمد اسماعیل الجاروی



پھر بتلایا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے سرگوشی فرمائی اور ارشاد فرمایا کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام ہر سال میرے سامنے ایک مکمل قرآن کریم پیش فرماتے تھے جبکہ اس سال دومرتبہ قرآن کریم پیش کیا گیا ہے۔ اس کا مطلب میں اس کے علاوہ اور کوئی نہیں سمجھا کہ میرے وصال کا وقت قریب آ گیا ہے۔ پس تم اللہ سے ڈرتی رہنا اور صبر کرنا اور اسلاف (یعنی گزرے ہوئے لوگوں میں سے) میں بھی بہتر ہوں گا، پس میں رو پڑی۔ پھر دوسری بار سرگوشی فرمائی اور فرمایا کہ کیا اس پر راضی نہیں ہے کہ تو جنت میں تمام مومنین کی عورتوں کی سردار ہوگی یا یوں فرمایا کہ اس امت کی عورتوں کی سردار ہوگی تو میں ہنس پڑی۔

اس روایت کو امام بخاری نے اپنی صحیح میں موسیٰ سے نقل کیا ہے جبکہ امام مسلم نے ابی کامل سے نقل کیا ہے جبکہ ان دونوں حضرات نے ابی حواریہ سے نقل کیا ہے۔ (بخاری۔ کتاب الاستیذان۔ مسلم ص ۱۹۰۵۔ مسند احمد ۲۸۳/۶۔ طبقات ابن سعد ۲۴۷/۲)

مصنف فرماتے ہیں ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن عبد اللہ بن بشران العدل نے بغداد میں، وہ فرماتے ہیں ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد الحصری نے، وہ فرماتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی یحییٰ بن ایوب العلاف نے، وہ فرماتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی سعید بن ابی مریم نے، وہ فرماتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی یونس بن مزید نے، وہ فرماتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن غزیۃ نے، انہوں نے محمد بن عبد اللہ بن عمرو بن عثمان سے نقل کیا ہے کہ بے شک ان کی والدہ محترمہ فاطمہ بنت حسین رضی اللہ عنہا حدیث بیان کرتی ہیں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے وہ فرماتی ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی تھیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے مرض الوفا میں اپنی بیٹی حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا تھا ذرا میرے قریب آؤ تو وہ قریب ہو گئیں تو نبی کریم ﷺ نے ذرا سی دیر ان سے سرگوشی فرمائی پھر آپ ہٹ گئیں اور روناشروع کر دیا۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بھی وہاں موجود تھیں۔ پھر ذرا دیر سے حضور ﷺ نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا، اے بیٹی! میرے قریب آنا، آپ قریب ہو گئیں۔ تو پھر رسول اللہ ﷺ نے اس سے سرگوشی فرمائی، پھر آپ ہٹ گئیں اور بنشنا شروع کر دیا۔

پھر حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے ان سے پوچھا کہ رسول اللہ ﷺ نے آپ سے کیا سرگوشی فرمائی تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا مجھ کو پتہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے سرگوشی میں ایک راز بیان فرمایا ہے تو ان کے راز کو کیسے ظاہر کر دوں حالانکہ رسول اللہ بقید حیات ہیں۔

راوی فرماتے ہیں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو یہ بات بری لگی کہ یہ راز میرے علاوہ دوسرے کو کیوں بتلایا۔ جب رسول اللہ ﷺ کا وصال ہو گیا تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا کہ تم نے مجھے وہ بات نہیں بتائی تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا، ہاں اب میں بتا سکتی ہوں اور وہ بات یہ ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے پہلی بار مجھ سے سرگوشی فرمائی تو ارشاد فرمایا کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام ہر سال ایک بار مکمل قرآن کریم میرے سامنے پیش فرماتے تھے مگر اس سال دوبارہ قرآن کریم پیش کیا اور مجھے یہ خبر دی کہ ہرنی کے بعد جب بھی کوئی نبی آیا وہ بعد میں آنے والا نبی پہلے نبی کی عمر کا نصف حصہ عمر زندہ رہے گا۔ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام ایک سو تیس سال زندہ رہے اس حساب سے میرا اندازہ ہے کہ میں ساٹھ (۶۰) سال کے لگ بھگ دنیا سے چلا جاؤں گا۔ پس اس بات نے مجھے زلادیا۔ اور فرمایا کہ اے میری پیاری بیٹی! مسلمان عورتوں میں تم سے زیادہ میں کسی کو سنجیدہ اور باوقار نہیں دیکھتا اس لئے تم صبر کرنے میں کمی نہ کرنا یعنی خوب صبر کرنا۔

حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ پھر دوسری بار حضور ﷺ نے علیہ السلام نے سرگوشی میں مجھے خبر دی کہ میرے اہل بیت میں سے تم سب سے پہلے جنت میں مجھ سے ملاقات کر دو گی۔ اور فرمایا کہ تم جنتی عورتوں کی سردار ہو گی، مگر بزرگ خواتین میں مریم بنت عمران کا بھی ایک مقام ہو گا۔ پھر میں اس بات پر خوشی سے ہنسنے لگی۔ وہ ایت میں اسی طرح ہے۔

اور تحقیق ابن المسیب رحمہ اللہ سے مروی ہے کہ جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو آسمان پر اٹھایا گیا تو اس وقت آپ کی عمر تینتیس (۳۳) سال کی تھی۔



شیخ چلی رحمانہ فرماتے ہیں کہ علامہ مفتی نے حدیث کی بڑی کتب سے اصول سنت کے بارے میں حقیقی احادیث کو جمع فرمایا اس سے زیادہ کسی نے نہیں کیا  
احمد عبد الجواد رحمانہ کہتے ہیں جس نے اس کتاب کا مخطا لکھا گیا کہ اس نے حدیث کی ستر سے زائد کتابوں کا مخطا لکھا

# اُردو ترجمہ کنز العمال

فی سنن الأقوال والأفعال

مستند کتب میں روات حدیث سے متعلق کلام تلاش کر کے حوالہ کے ساتھ شامل کتاب ہے

سبیلی سکینہ حیدر آباد لطیف آباد

جلد ۶

حصہ یازدہم، دوازدہم

تالیف

علامہ علاء الدین علی مفتی بن حاتم الدین بن ہندی برحمان پوری  
رحمۃ اللہ علیہ

مقدمہ، عنوانات، نظر ثانی، تصحیحات

مولانا مفتی احسان اللہ شائق صاحب

استاذ و معین مفتی جامعۃ الرشید احسن آباد کراچی

حسن سکینہ

حیدر آباد، یوسف آباد، لاہور

دارالاشاعت  
اڈوکارا، ایم ایچ جٹ روڈ  
کراچی پاکستان 2213768

۳۲۲۵۹ فرمایا اے فاطمہ جو نبی بھی آیا ان کو اپنے سے پہلے نبی کی آدھی عمر ضرور ملی عیسیٰ بن مریم علیہ السلام چالیس سال کے لئے مبعوث ہوئے اور میں بیس سال کے لئے مبعوث ہوا۔ ابن سعد بروایت یحییٰ بن جعدہ مرسلۃ الاولیاء بروایت زید بن ارقم ۳۲۲۶۰ فرمایا ہر نبی اپنے سے پہلے نبی سے آدھی عمر زندہ رہا ہے عیسیٰ بن مریم اپنی قوم میں چالیس سال رہے۔

ابن سعد بروایت اعمش و ابراہیم سے مرسلۃ

۳۲۲۶۱ فرمایا کہ گزرے ہوئے انبیاء کی امتوں میں کسی امتی کی حکومت نبی کی عمر سے زیادہ نہیں ہوئی۔ مستدرک بروایت علی رضی اللہ عنہ

۳۲۲۶۲ فرمایا کہ ہر نبی کی عمر اپنے سے پہلے نبی کی آدھی ہوئی کہ عیسیٰ بن مریم ایک سو بیس سال زندہ رہے تو میرا خیال یہ ہے کہ میں ساٹھ سال میں دنیا سے چلا جاؤں گا اے نبی کوئی مسلمان خاتون تجھ سے باعظمت اولاد والی نہیں لہذا تو کم ہمت والی نہ بن تو اہل بیت میں مجھ سے سب سے پہلے ملاقات کرنے والی ہوگی اور یہ کہ تو جتنی خواتین کے سردار ہوگی مگر بتول مریم بنت عمران۔ طبرانی بروایت فاطمہ الزہرا

۳۲۲۶۳ فرمایا ہر نبی کو موت کی جگہ دفن کیا گیا۔ (احمد بروایت ابو بکر رضی اللہ عنہ اس روایت میں انقطاع ہے)

۳۲۲۶۴ فرمایا کسی نبی کی امت نبی کو دفن کرنے پر قادر نہ ہوئی مگر اسی جگہ دفن کیا جس جگہ ان کی روح قبض ہوئی۔ الرافعی من زبیر بن نجار

۳۲۲۶۵ مجھ سے حدیث بیان کی سچی بن محمد بن طلحہ بن عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابی بکر صدیق نے وہ کہتے ہیں مجھ سے حدیث بیان کی میرے چچا شعیب بن طلحہ نے انہوں نے کہا مجھ سے حدیث بیان کی میرے والد نے کہ میں نے سنا اسماء بنت ابی بکر سے کہ جس نبی کی بھی روح قبض ہو گئی ہے ان کی روح کو اس کے سامنے رکھا گیا اور اختیار دیا گیا کہ دنیا کی طرف واپس جائے یا موت پر راضی رہے۔

الدیلمی بروایت عائشہ رضی اللہ عنہا

۳۲۲۶۶ فرمایا کہ جس قوم میں بھی اللہ تعالیٰ نے نبی بھیجا پھر نبی کی روح کو قبض فرمایا تو اس کے بعد ایک فترت کا زمانہ آتا ہے جس میں جہنم کو

بھرا جاتا ہے۔ طبرانی بروایت ابن عباس رضی اللہ عنہ

## الفصل الثانی فی فضائل الانبیاء صلوات اللہ وسلامہ علیہم اجمعین

### و ذکر مجتمعاً و متفرقاً علی ترتیب حروف المعجم

#### انبیاء علیہم السلام کا اجتماعی تذکرہ

۳۲۲۶۷ فرمایا آدم علیہ السلام آسمان دنیا پر قائم ہیں اولاد کے اعمال ان پر پیش کئے جاتے ہیں یوسف دوسرے آسمان پر دو خالہ زاد بھائی یحییٰ، عیسیٰ، تیسرے آسمان پر ادریس، چوتھے آسمان پر ہارون، پانچویں آسمان پر اور موسیٰ علیہ السلام چھٹے آسمان پر اور ابراہیم علیہ السلام ساتویں آسمان پر۔

ابن مردویہ بروایت ابی سعید ضعیف الجامع ۹۵۰ ۹۱۴۸

۳۲۲۶۸ فرمایا کہ میں نے عیسیٰ، موسیٰ، ابراہیم علیہم السلام کو دیکھا۔ عیسیٰ علیہ السلام گندمی رنگ کے گھنگھر یا لے بالوں اور چوڑے سینہ والے تھے اور موسیٰ اور آدم علیہم السلام دراز قد جھیلے جسم کے مالک تھے گویا کہ قبیلہ کے لوگ ہیں اور ابراہیم علیہ السلام کے لئے تم اپنے نبی کو دیکھو یعنی اپنی

طرف اشارہ فرمایا۔ بخاری بروایت ابن عباس رضی اللہ عنہ

۳۲۲۶۹ فرمایا پہلے رسول آدم علیہ السلام ہیں اور آخری محمد ﷺ نبی اسرائیل کا پہلا نبی موسیٰ اور آخری نبی عیسیٰ علیہ السلام سب سے پہلے قلم سے

تحریر لکھنے والے اور میں علیہ السلام ہیں۔ الحکیم بروایت ابی ذر ضعیف الجامع ۲۱۲۷

۳۲۲۷۰ فرمایا لوگوں کے سردار آدم علیہ السلام ہیں عرب کے سردار محمد ﷺ روم کے سردار صہیب فارس کے سردار سلمان رضی اللہ عنہ حبشہ کے سردار بلال رضی اللہ عنہ پہاڑوں کا سردار طور سیناء، درختوں کا سردار بیری کا درخت، مہینوں کا سردار محرم، دنوں کا سردار جمعہ، کلاموں کا سردار قرآن